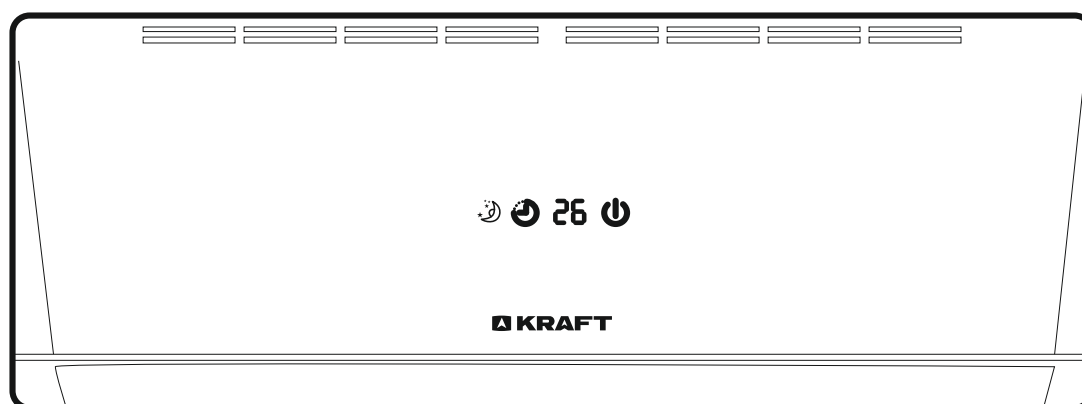




## КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА ТИПА СПЛИТ-СИСТЕМА



МОДЕЛИ:  
**KF-07ENC**  
**KF-07EN**  
**KF-09EN**  
**KF-12EN**  
**KF-18EN**  
**KF-24EN**

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОНДИЦИОНЕРА  
ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ!

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## **Введение**

Кондиционеры являются дорогостоящим товаром. Поэтому, убедительно просим Вас приглашать для их установки только профессиональных техников. Кроме того, этим Вы подтверждаете свои юридические права, и соблюдаете свои интересы.

Данная инструкция по эксплуатации является универсальной для всех моделей кондиционеров, которые выпускаются нашей компанией. Внешний вид приборов, которые Вы покупаете, может слегка отличаться от тех, что описаны в данной инструкции, но это не влияет на качество их работы и использование. Пожалуйста, прочитайте внимательно соответствующие разделы, которые относятся к той модели, которую Вы выбрали, и храните инструкцию так, чтобы Вы могли найти в ней нужную справку в любой момент.

### ***Предупреждение!***

Электрический бытовой прибор не может использоваться детьми и лицами преклонного возраста без надзора. Следите, чтобы маленькие дети не игрались с электрическим прибором.

## Содержание

Введение .....	2
ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ .....	4
Инструкции для установки .....	4
Инструкции для снятия и ремонта прибора.....	5
НАИМЕНОВАНИЕ И НАЗНАЧЕНИЕ ЧАСТЕЙ КОНДИЦИОНЕРА .....	6
Эксплуатация.....	6
Панель индикации внутреннего блока.....	7
ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ .....	7
Передача сигнала.....	7
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ.....	8
Работа кондиционера в выбранном режиме .....	8
Работа в режиме турбо .....	8
Регулировка воздушного потока в горизонтальном направлении .....	8
Работа таймера.....	8
Процедура отмены .....	8
Работа в режиме SLEEP (сон) .....	9
Примечание:.....	9
Замена батарей .....	9
ОСОБЕННОСТИ ПРОЦЕССА ОБОГРЕВА .....	9
Размораживание .....	9
ПРОФИЛАКТИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	10
Перед сезонной работой.....	10
во время сезонной работы .....	10
После сезонной работы .....	10
ПЕРВООЧЕРЕДНЫЕ ДЕЙСТВИЯ В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ НЕПОЛАДОК.....	11
Случаи, требующие немедленного вызова специалиста сервисного центра .....	11
При использовании прибора необходимо знать следующее:.....	12
СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК КОНДИЦИОНЕРОВ ВОЗДУХА ТИПА СПЛИТ-СИСТЕМА .....	13
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	14
УТИЛИЗАЦИЯ .....	15
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	16
Свидетельство о приемке и продаже .....	16
Талон установки.....	16

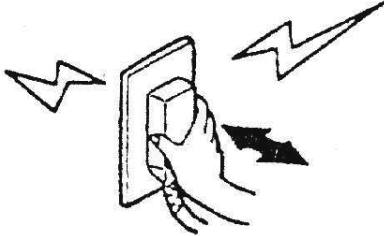

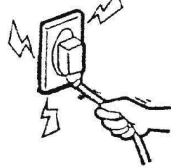


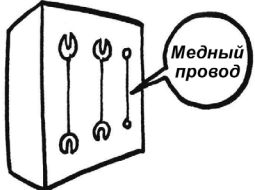
## ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

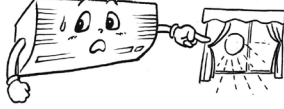

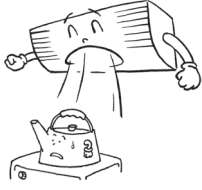


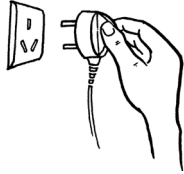

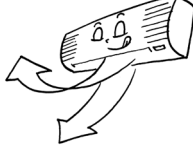
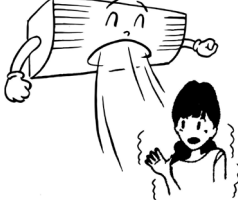





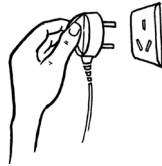
Пожалуйста, внимательно прочитайте «Инструкцию по эксплуатации» прежде чем Вы начнете пользоваться своим кондиционером воздуха, для того чтобы быть уверенным в его правильной работе.

### ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ УСТАНОВКИ

<p>Приборы не могут быть установлены в помещениях, где возможны утечки легко воспламеняемых газов.</p>  <p>Если подобные газы накапливаются возле прибора, возможно возникновение пожара.</p>	<p>Убедитесь в том, что заземленный прерыватель электрической цепи установлен.</p>  <p>Отсутствие заземленного прерывателя электрической цепи может привести к поражению электрическим током и другим повреждениям.</p>
<p>После соединения проводов между наружным и комнатным прибором, проверьте, чтобы соединение не было слишком свободным или слишком затянутым.</p>  <p>Слишком свободное соединение может привести к пожару.</p>	<p>Убедитесь в том, что кондиционер воздуха был заземлен правильно.</p>  <p>Заземляющий провод кондиционера воздуха должен быть крепко прикреплен к заземлению источника тока. Неправильное заземление может привести к поражению электрическим током или другим повреждениям.</p>

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

<p>Никогда не пытайтесь остановить работу кондиционера воздуха, выдернув провод из источника питания.</p>  <p>Такие действия могут привести к поражению электрическим током или другим повреждениям.</p>	<p>Не соединяйте линию источника питания и кондиционер через соединитель. Использование удлинненной линии питания строго запрещается. Также не допускайте соединения той же розетки с другими электрическими приборами.</p>  <p>Это может привести к поражению электрическим током, перегреву, пожару или другим повреждениям.</p>	<p>Не давите, не распрямляйте, не ломайте, не нагревайте и не модифицируйте линию питания.</p>  <p>Это может привести к поражению электрическим током, перегреву, пожару или другим повреждениям. Если провод линии питания поврежден или его нужно заменить по какой-либо другой причине, пожалуйста, вызывайте специалиста сервисного центра.</p>
<p>Не прикасайтесь к выключателю мокрыми руками.</p>  <p>Это может привести к поражению электрическим током.</p>	<p>Прежде чем вставлять штепсель в розетку, убедитесь что там нет пыли и что розетка плотно прикреплена.</p>  <p>Если на розетке есть пыль, или розетка неплотно прикреплена, это может привести к поражению электрическим током или пожару.</p>	<p>Никогда не используйте предохранители с неправильной емкостью или самодельные предохранители.</p>  <p>Использование самодельных предохранителей может привести к поломке прибора или возникновению пожара.</p>

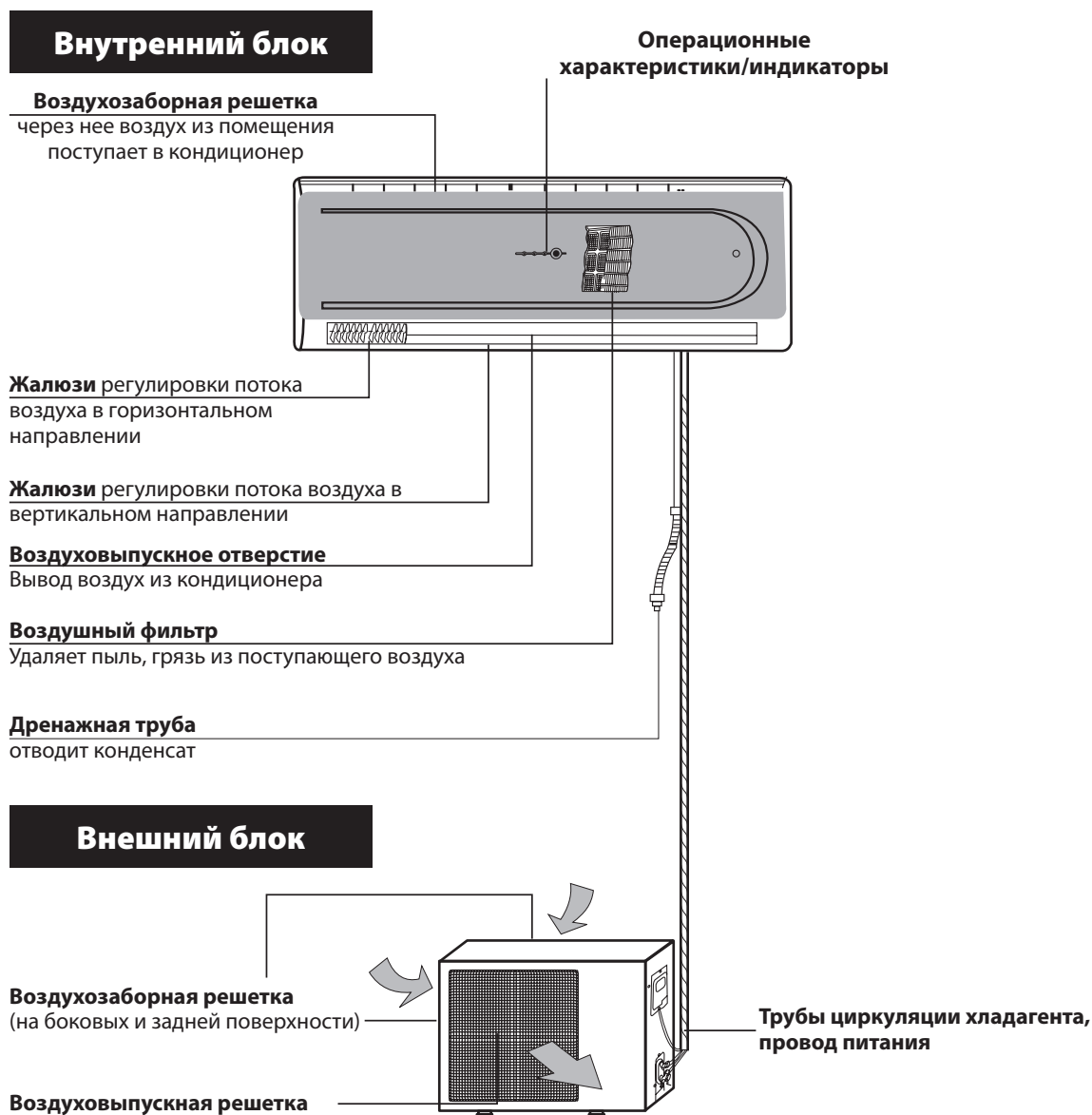
<p>Постарайтесь избежать попадания солнечного света и жаркого воздуха в комнату.</p>  <p>Во время работы кондиционера на охлаждение следует использовать занавески или жалюзи, чтобы не допускать прямого попадания солнечного света.</p>	<p>Постарайтесь уменьшить до минимума генерирование тепла во время работы на охлаждение.</p>  <p>Размещайте нагревающие источники вне комнаты.</p>	<p>Не используйте приборы с открытым пламенем в комнате с воздушным кондиционером.</p>  <p>Это может привести к неполному горению пламени в этих приборах.</p>
<p>Не размещайте инсектициды, краски и другие, легко воспламеняющиеся распылители, возле воздушного кондиционера; при распылении не направляйте струю прямо на блоки кондиционера.</p>  <p>Это может привести к пожару.</p>	<p>Когда возникает необходимость использовать воздушный кондиционер в помещении, где находится прибор с открытым пламенем, то время от времени проводите вентиляцию воздуха.</p>  <p>Недостаточная вентиляция может привести к нехватке кислорода и другим опасностям.</p>	<p>Перед проведением профилактического обслуживания кондиционера, пожалуйста, сначала отключите его от источника питания. Никогда не очищайте прибор, когда его вентилятор работает.</p> 
<p>Не вставляйте палки или стержни в вентиляционные отверстия, это опасно!</p>  <p>Так как вентилятор работает на высоких оборотах, попадание посторонних предметов может привести к несчастному случаю.</p>	<p>Правильно регулируйте направление движения воздуха.</p>  <p>Регулируйте направление потока воздуха, вверх/вниз и справа/налево таким образом, чтобы получалась равномерная комнатная температура.</p>	<p>Не подвержайте себя воздействию холодного воздуха длительное время.</p> 
<p>Не промывайте воздушный кондиционер водой.</p>  <p>Это может привести к поражению электрическим током.</p>	<p>Не прикрепляйте, не вешайте, не накладывайте предметы на воздушный кондиционер.</p>  <p>Это может привести к падению кондиционерного блока, что повлечет за собой несчастные случаи или ранения.</p>	<p>Тщательно проверяйте поддерживающие конструкции.</p>  <p>В случае повреждения, поддерживающие конструкции следует немедленно починить, чтобы избежать падения блока, которое может повлечь за собой ранение людей или другие несчастные случаи.</p>
<p>Не садитесь на наружный блок, и не размещайте другие предметы на нем.</p>  <p>Падение кондиционерного блока или предметов может стать причиной несчастных случаев.</p>	<p>Не используйте следующие субстанции:</p>  <p>Горячую воду (свыше 40°C). Использование горячей воды приведет к деформации воздушного кондиционера или смыванию краски. Газолин, разбавители красок, бензин, полирующие агенты и прочее. Эти субстанции приведут к деформации воздушного кондиционера или оставят на нем полосы.</p>	<p>Вытаскивайте штепсель из розетки, если не пользуетесь прибором долгое время, для того, чтобы обеспечить его сохранность.</p>  <p>Перед тем как вытаскивать штепсель, убедитесь в том, что кондиционер воздуха выключен.</p>

## Инструкции для снятия и ремонта прибора

- Когда возникла необходимость снять или починить прибор, пожалуйста, вызовите специалистов, или людей, уполномоченных производить техобслуживание и установку.
- В случае возникновения каких-либо нестандартных ситуаций (запах, дым или возгорание), пожалуйста, сразу же остановите работу прибора, отключите источник питания и свяжитесь со специалистом или людьми, уполномоченными производить техобслуживание.

## НАИМЕНОВАНИЕ И НАЗНАЧЕНИЕ ЧАСТЕЙ КОНДИЦИОНЕРА

Поскольку существует множество моделей кондиционеров, их характеристики и внешний вид различаются. Ниже представлен образец, прочие характеристики определяются в процессе эксплуатации.



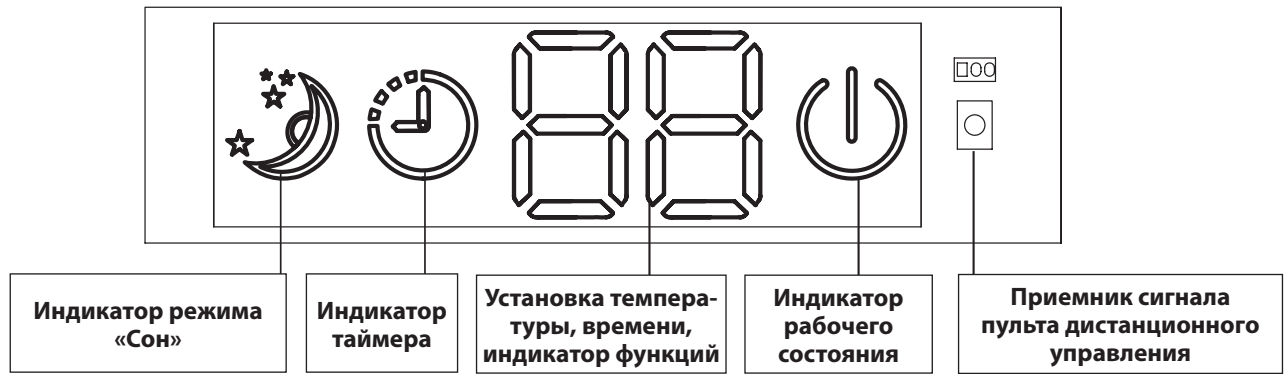
## ЭКСПЛУАТАЦИЯ



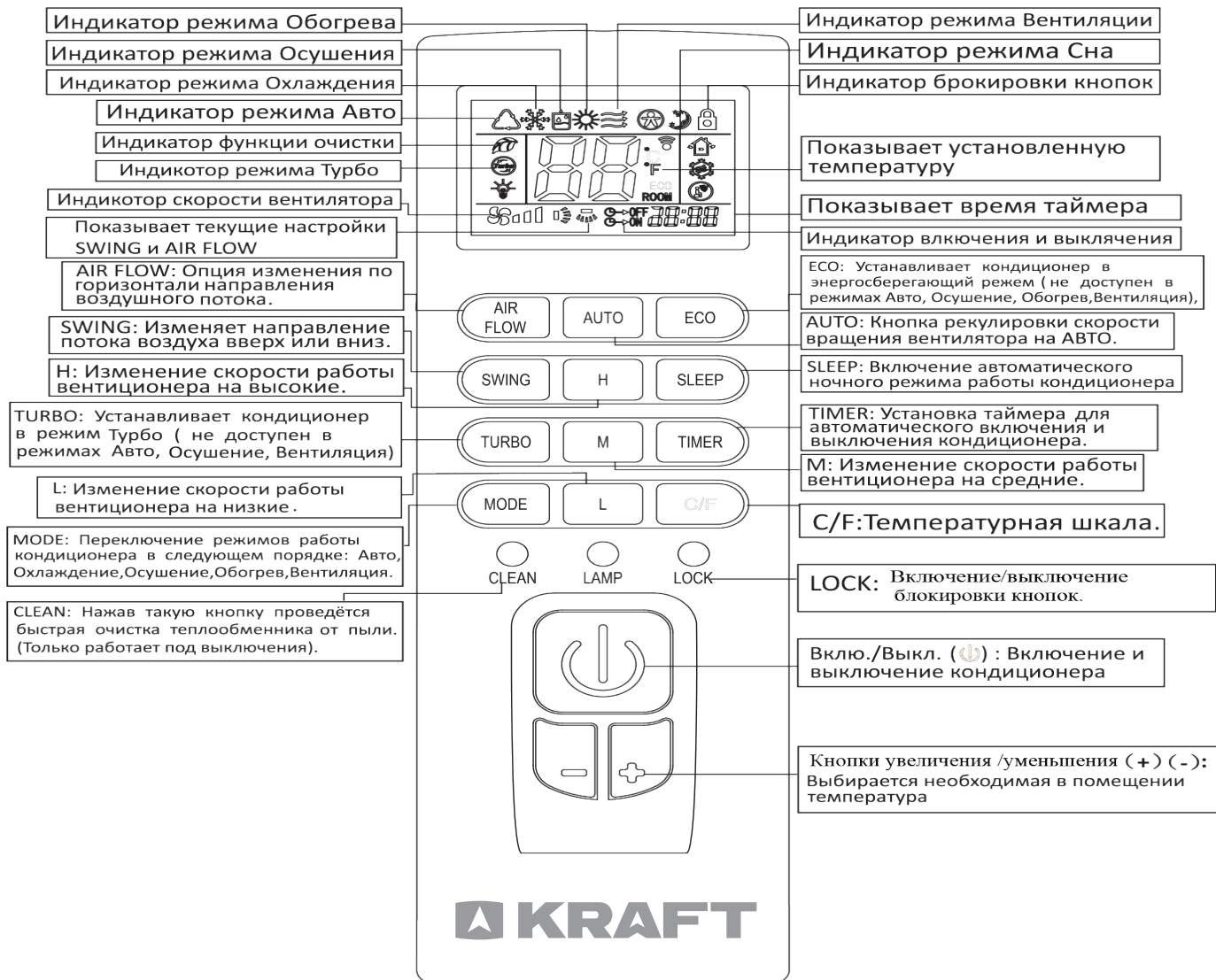
**Примечание:**

не открывайте решетку более чем на 60° и не прикладывайте слишком большое усилие.

## ПАНЕЛЬ ИНДИКАЦИИ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА



## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

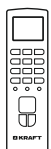
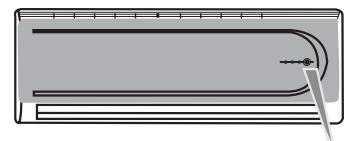


### Примечание:

- Приведенный выше рисунок отображает все индикаторы с целью объяснения. В устройствах оснащенных не всеми режимами и функциями, недоступные режимы включаться не будут
- Если включен режим **TURBO**, температура воздуха в помещении не контролируется. Если вам слишком холодно или слишком жарко, отключите режим **TURBO**.

### Передача сигнала

Сигнал посылается при нажатии кнопок на пульте дистанционного управления, направленного на блок кондиционера. При приеме блок издает звуковой сигнал.





## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

### РАБОТА КОНДИЦИОНЕРА В ВЫБРАННОМ РЕЖИМЕ

1. Направьте пульт дистанционного управления на внутренний блок, нажмите кнопку **ON/OFF**, потом нажмите **MODE**, выберите необходимый режим AUTO (автоматический), COOL (охлаждение), DRY (осушение), HEAT (обогрев) или FAN (вентилирование).
2. Нажмите кнопку +/- для увеличения или уменьшения значения температуры до желаемого значения. Диапазон устанавливаемой температуры воздуха в помещении от 16°C до 32°C. (Автоматически температура задается на 25°C и не регулируется в AUTO и DRY режимах).
3. Нажмите кнопку **H, M** или **L** для выбора желаемой интенсивности воздушного потока: низкая отображается как ■, средняя ■■, высокая ■■■. В автоматическом режиме данный индикатор ■■■ мигает. (Автоматическая установка скорости вентилятора — низкая, не регулируется в режиме осушения).
4. Нажмите кнопку **SWING** для выбора желаемого вертикального направления воздушного потока: естественный поток отображается как ( ), переменный ( ) индикатор мигает, фиксированный ( ) (Автоматическая установка потока воздушного потока — фиксированный в режиме осушения).

### РАБОТА В РЕЖИМЕ ТУРБО

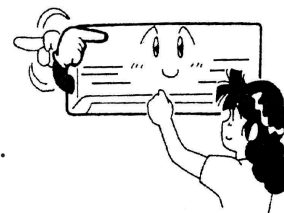
Нажмите кнопку **TURBO** при охлаждении или обогреве, интенсивность воздушного потока может быть установлена высокая. Повторное нажатие TURBO приведет к отмене режима турбо.

**Примечание:** при работе в режиме **TURBO** интенсивность воздушного потока не регулируется.

### РЕГУЛИРОВКА ВОЗДУШНОГО ПОТОКА В ГОРИЗОНТАЛЬНОМ НАПРАВЛЕНИИ

Способ 1: Ручная регулировка.

Отрегулируйте направление вручную, установив жалюзи в нужном вам положении.



**Внимание!** при регулировке отключите кондиционер.

Способ 2: Горизонтальная/вертикальная автоматическая регулировка (только для моделей, оснащенных функцией 3D распределение воздушного потока).

Отрегулируйте направление пультом ДУ. Нажмите кнопку **AIR FLOW**, жалюзи будут совершать колебательные движения влево/вправо или зафиксируйте их в нужном вам направлении.

### РАБОТА ТАЙМЕРА

#### Установка времени отключения

Установите время отключения блока, и кондиционер автоматически завершит работу.

1. Во время работы кондиционера нажмите кнопку **TIMER**, и кондиционер будет установлен на режим отключения.
2. Нажмите кнопку **TIMER** для установки требуемого времени отключения кондиционера. Таймер может быть установлен в диапазоне 1-24 часов. При каждом нажатии кнопки происходит изменение показаний в следующей последовательности: 1 – 2...–24 – отмена (без показаний) –1.
3. После установки времени отключения, цифры на дисплее будут уменьшаться каждый истекший час. Отображаемые цифры будут показывать время оставшееся до завершения работы кондиционера.

#### Установка времени включения

Установите время включения блока, и кондиционер автоматически начнет работу.

1. Когда кондиционер находится в режиме ожидания, нажмите кнопку **TIMER**, и кондиционер будет установлен на режим отключения.
2. Нажмите кнопку **TIMER** для установки требуемого времени включения кондиционера. Таймер может быть установлен в диапазоне 1-24 часов. При каждом нажатии кнопки происходит изменение показаний в следующей последовательности: 1 – 2...–24 – отмена (без показаний) –1.
3. После установки времени включения, цифры на дисплее будут уменьшаться каждый истекший час. Отображаемые цифры будут показывать время, оставшееся до включения кондиционера.

### ОТКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА

Когда на дисплее отображается надпись 24 часа, нажмите кнопку **TIMER** для снятия заданного режима.



### РАБОТА В РЕЖИМЕ SLEEP (СОН)

Используйте данный режим для уменьшения шума работы кондиционера во время сна и т.д. При нажатии кнопки **SLEEP**, шум выходящего из внутреннего блока воздуха уменьшится. Повторное нажатие кнопки **SLEEP**, отменит установленный режим.

#### Примечание:

- Устанавливайте режим сна, когда вы собираетесь спать. Если данный режим установлен днем, то его функциональные возможности снижаются, поскольку температура окружающей среды слишком высока. (Режим охлаждения COOL MODE).
- При охлаждении комнатная температура постепенно увеличится на 2°C по сравнению со значением заданным на начале работы кондиционера в режиме сна.
- При обогреве комнатная температура постепенно снизится на 5°C по сравнению со значением заданным на начале работы кондиционера в режиме сна.

### ЗАМЕНА БАТАРЕЙ

Когда сигнал, получаемый от пульта ДУ, ослабевает и внутренний блок не получает его должным образом или обозначения на дисплее становятся размытыми, снимите заднюю крышку с пульта ДУ и вставьте две новые батарейки.

- Положительный и отрицательный полюса должны совпадать с положением установки.
- Для замены используйте батареи того же самого типа.
- Если пульт ДУ не используется долгое время, выньте батареи для предотвращения вытекания аккумуляторной кислоты и повреждения пульта ДУ.
- В случае ненормальной работы пульта ДУ, можно извлечь батареи для очистки дисплея.



### ОСОБЕННОСТИ ПРОЦЕССА ОБОГРЕВА

- Наружный блок поглощает тепло из окружающей среды и переносит его к внутреннему блоку для обогрева воздуха в помещении. Возможности обогрева по принципу теплового насоса увеличиваются/снижаются с увеличением/уменьшением температуры воздуха окружающей среды.
- Для подобной системы циркуляции горячего воздуха требуется сравнительно немного времени, чтобы увеличить температуру в комнате.
- При очень низкой температуре окружающей среды, эта система может быть использована с другими нагревательными приборами. При этом необходимо обеспечить хорошую вентиляцию, для предотвращения возникновения несчастных случаев.

### Размораживание

При очень низкой температуре и большой влажности окружающей среды может произойти замораживание теплообменника внешнего блока, что негативно скажется на эффективности процесса обогрева. В этом случае включается автоматическая функция размораживания. Процесс обогрева будет приостановлен на 5-10 минут для размораживания теплообменника.

- Работа вентиляторов внутреннего и внешнего блоков будет остановлена.
- При размораживании наружный блок может выделить некоторое количество пара, что вызвано быстрым размораживанием и не является неисправностью системы.
- После окончания процесса размораживания, процесс обогрева будет возобновлен.

**ПРОФИЛАКТИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

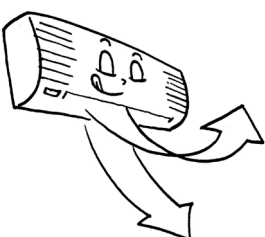
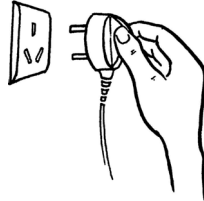
Перед проведением профилактического обслуживания, кондиционер воздуха должен быть выключен, и штепсель должен быть вынут из розетки.

**ПЕРЕД СЕЗОННОЙ РАБОТОЙ**

**ВО ВРЕМЯ СЕЗОННОЙ РАБОТЫ**

<p>1 Проверьте, чтобы в вентиляторах комнатного и наружного блоков не было никаких блокирующих предметов.</p> 	<p><b>Очистка экрана воздушного фильтра</b> (Стандартные интервалы — один раз каждые две недели). • Удалите экран воздушного фильтра из блока. Бережно нажмите на нижние концы сетки и откройте ее. • Бережно вытаскивайте экран воздушного фильтра и вынимайте его по направлению к себе.</p> 
<p>2 Проверьте, чтобы монтажная стойка не была заржавевшей или протравленной.</p>	<p>2 <b>Очистка экрана воздушного фильтра</b> Если экран очень грязный, пожалуйста, используйте теплую воду (около 30°C) для его очистки. После очистки обязательно высушите его. <b>Примечание:</b> • Не используйте кипящую воду для очистки экрана. • Не сушите экран над огнем. • Не прилагайте излишней силы, вытаскивая и вставляя экран.</p>
<p>3 Проверьте, правильно ли заземлили прибор.</p> 	<p>3 <b>Установите экран воздушного фильтра</b> Работа кондиционера воздуха без экрана воздушного фильтра вызывает внутреннее загрязнение прибора, которое может привести к ухудшению характеристик или повреждению блоков.</p>
<p>4 Проверьте чистоту воздушного фильтра.</p>	<p><b>Очистка кондиционера воздуха</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Для протирания/очистки кондиционера используйте гладкую и сухую материю или пылесос.</li> <li>• Если кондиционер очень загрязнен, используйте материю, смоченную нейтральным домашним моющим средством.</li> </ul> 
<p>5 Подключите источник питания.</p>	
<p>6 Поставьте батарейки в пульт дистанционного управления.</p>	

**ПОСЛЕ СЕЗОННОЙ РАБОТЫ**

<p>1</p>	 <p>Установите температуру на 30°C, и запустите кондиционер в режиме вентиляции на половину дня. Для того чтобы просушить внутренний блок.</p>
<p>2</p>	<p>Остановите работу прибора и отключите его от источника питания. Кондиционер воздуха потребляет около 5 Вт электроэнергии после остановки прибора. С целью экономии электроэнергии и соблюдения мер безопасности, мы рекомендуем вынуть штепсель из розетки на весь нерабочий период.</p> 
<p>3</p>	<p>Очистите и установите экран воздушного фильтра.</p>
<p>4</p>	 <p>Очистите комнатный и наружный блоки.</p>
<p>5</p>	<p>Выньте батарейки из пульта дистанционного управления.</p>

**Примечание:**

Если экран воздушного фильтра забит пылью или грязью, операции охлаждения и нагрева будут сопровождаться повышенным шумом и увеличением потребления электроэнергии. Поэтому экран воздушного фильтра следует чистить регулярно!

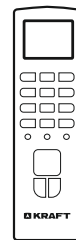
## ПЕРВООЧЕРЕДНЫЕ ДЕЙСТВИЯ В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ НЕПОЛАДОК

Пожалуйста, проверьте следующее, прежде чем обращаться в сервисный центр.

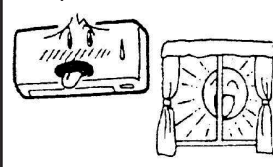
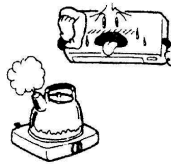
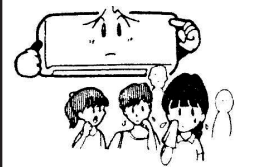
<b>Кондиционер воздуха не работает совсем</b>		
<p>А штепсель вставлен в розетку?</p> 	<p>Установлено ли время в положение ВКЛ.?</p> 	<p>Может быть, нарушения в электросети или перегорел предохранитель?</p> 

**Комнатная температура не контролируется (слишком холодно или слишком жарко)**

Может быть, комнатная температура установлена на слишком низкий или слишком высокий уровень?



<b>Плохо работает охлаждение или нагрев</b>		
<p>А в комнате подходящая температура?</p> 	<p>Воздушные фильтры прочищены? (Не засорены?)</p> 	<p>А окна и двери открыты?</p> 

<b>Плохо работает охлаждение</b>		
<p>Возможно, в комнату попадают прямые солнечные лучи?</p> 	<p>Может быть, в комнате есть источники тепла?</p> 	<p>Может быть, в комнате находится слишком много людей?</p> 


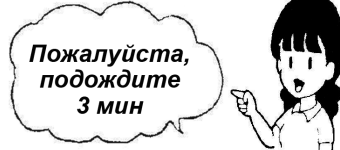

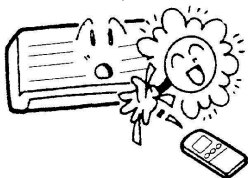
Если кондиционер воздуха не работает правильно даже после всех вышеупомянутых проверок следует обратиться в сервисный центр.

## СЛУЧАИ, ТРЕБУЮЩИЕ НЕМЕДЛЕННОГО ВЫЗОВА СПЕЦИАЛИСТА СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

Немедленно выньте штепсель из розетки и проинформируйте специалиста сервисного центра о следующих ситуациях:

<p>Предохранитель или прерыватель часто выходит из строя.</p> 	<p>Штепсель или провод очень сильно нагреваются.</p> 	<p>Покрытие штепселя или провода повреждены.</p> 
<p>Наблюдается сбой в работе телевизора, радио или других приборов.</p> 	<p>Выключатель плохо работает.</p> 	<p>Во время работы слышен ненормальный шум.</p> 
<p>Когда наблюдается сбой в работе после нажатия кнопки ВКЛ, даже если Вы вынули штепсель из розетки, а потом возобновили работу через 3 минуты... — срочно вызывайте представителя сервисного центра.</p> 		

**ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРА НЕОБХОДИМО ЗНАТЬ СЛЕДУЮЩЕЕ:**

<p>Прибор нельзя повторно включать сразу же после его выключения.</p> 	<p>Повторное включение происходит через 3 минуты, с целью защиты прибора.</p>  <p>Трехминутный защитный таймер вмонтирован в микрокомпьютер, и он действует автоматически. Эта функция не активируется, если не подключено напряжение.</p>
<p>Не наблюдается поток воздуха сразу после включения режима «ОБОГРЕВ».</p>	<p>Поток воздуха останавливается для предотвращения выхода холодного воздуха до тех пор, пока комнатный теплообменник не нагреется (2–5 мин.)</p>
<p>Поток воздуха не наблюдается в течение 6-12 минут при включении режима «ОБОГРЕВ».</p>	<p>Когда внешняя температура низкая, а влажность высокая, то блок, иногда, автоматически переходит в режим размораживания. Пожалуйста, подождите. Во время размораживания вода или пар поднимаются от внешнего блока.</p>
<p>Нет потока воздуха при режиме «ОСУШЕНИЕ».</p>	<p>Комнатный вентилятор иногда останавливается для предотвращения избыточного испарения влаги и экономии энергии.</p>
<p>Появляется туман при операции «ОХЛАЖДЕНИЕ».</p>	<p>Это явление иногда происходит из-за того, что температура и влажность в комнате очень высокие, но пропадает при понижении температуры и влажности.</p>
<p>Появляется запах.</p>	<p>Поток воздуха во время работы может иметь запах.</p>
<p>Раздаются звуки потрескивания.</p> 	<p>Они могут быть вызваны охладителем, который циркулирует внутри блока.</p>
<p>Слышны звуки потрескивания после остановки подачи питания или после отсоединения штепселя из розетки.</p>	<p>Это вызвано тепловым расширением или сжатием пластика.</p>
<p>Работа не возобновляется, даже если восстановлена подача питания.</p>	<p>Цепь памяти микрокомпьютера очищена. Для возобновления работы, Вам следует снова воспользоваться пультом дистанционного управления.</p>
<p>Сигналы пульта дистанционного управления не воспринимаются.</p>	<p>Сигналы пульта дистанционного управления могут не восприниматься, когда приемник сигналов в корпусе кондиционера воздуха подвергается прямым солнечным лучам или сильному освещению.</p>  <p>В этом случае преградите доступ солнечному свету или заслоните свет.</p>
<p>Влага появляется на решетках для выхода воздуха.</p>	<p>Если прибор работает длительный период времени при высокой влажности, влага может скапливаться на решетках для выхода воздуха и капать вниз.</p>

**СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК КОНДИЦИОНЕРОВ ВОЗДУХА ТИПА СПЛИТ-СИСТЕМА**

Модель	KF-07ENC	KF-07EN	KF-09EN	KF-12EN	KF-18EN	KF-24EN
Производительность на охлаждение (Вт)	2250	2200	2400	3200	5200	6250
Производительность на обогрев (Вт)	-	2300	2500	3500	5200	6200
Воздухообмен (внутренний блок) (м <sup>3</sup> /час)	400	400	400	550	700	1000
Класс энергоэффективности (охлаждение)/EER	A/3.30	A/3.24	A/3.24	A/3.23	A/3.21	A/3.22
Уровень шума внутреннего/внешнего блока (дБА)	31-37/49	29-37/49	31-37/49	29-39/52	32-42/54	36-46/54
Компрессор	RECHI	GMCC	GMCC	RECHI	GMCC	CHIGO
Хладагент/масса (г)	R410a/400	R410a/400	R410a/490	R410a/600	R410a/960	R410a/1220
Диаметр жидкостных/газовых труб хладагента (мм)	Ø 6.0+Ø 9.52×3500	Ø 6.0+Ø 9.52×3500	Ø 6.0+Ø 9.52×3500	Ø 6.0+Ø 9.52×3500	Ø 6.0+Ø 12.7×4000	Ø 6.0+Ø 12.7×4000
Напряжение/частота тока (В/Гц)	220-240/50	220-240/50	220-240/50	220-240/50	220-240/50	220-240/50
Потребляемая мощность (Вт)/ток на охлаждение (А)	680/3.4	680/3.2	740/3.4	990/3.9	1620/8.0	1940/10.3
Потребляемая мощность (Вт)/ток на обогрев (А)	-	620/2.7	680/3.0	960/3.3	1420/7.6	1700/8.5
Вес нетто внутренний/внешний блок (кг)	8/21	8/21	8/21	10/21	11/36	14/40
Вес брутто внутренний/внешний блок (кг)	9.5/25	9.5/25	9.5/25	12/25	13/40	17/45
Габаритные размеры внутреннего блока без упаковки (ШхГхВ) (мм)	680x252x206	680x252x206	680x252x206	780x276x202	850x276x202	950x313x240
Габаритные размеры внешнего блока без упаковки (ШхГхВ) (мм)	670x250x430	670x250x430	670x250x430	668x250x435	795x255x540	850x295x605
Габаритные размеры внутреннего блока в упаковке (ШхГхВ) (мм)	755x333x293	755x333x293	755x333x293	860x366x290	930x366x290	1045x403x330
Габаритные размеры внешнего блока в упаковке (ШхГхВ) (мм)	810x360x475	810x360x475	810x360x475	810x360x475	920x335x595	970x395x690

**КОМПЛЕКТАЦИЯ**

Внутренний блок .....	1 шт.
Внешний блок .....	1 шт.
Пульт дистанционного управления .....	1 шт.
Элементы питания (батареи AAA).....	2 шт.
Монтажная пластина .....	1 шт.
Гайки .....	4 шт.
Дренажный патрубок .....	1 шт.
Дренажный шланг .....	1 шт.
Герметик монтажных отверстий .....	1 шт.
Термоизоляционная лента .....	1 рулон
Упаковка .....	2 шт.
Инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном .....	1 шт.





## УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация данного прибора производится в соответствии с нормами и правилами, принятыми местной администрацией.

### ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ УТИЛИЗАЦИИ:

- отсоедините от сети вилку и перережьте сетевой шнур;
- корпус и другие части оборудования подлежат захоронению на полигонах бытовых и промышленных отходов по правилам и требованиям, установленным местной администрацией;
- сжигание корпуса, боковых частей категорически запрещается ввиду образования при горении токсических веществ;
- компрессор, пускозащитное реле, проводка, теплообменники, вентиляторы могут утилизироваться как лом черных и цветных металлов на предприятиях по переработке металла;
- элементы стеклянной структуры утилизируются на специализированном предприятии по утилизации стекла,
- лампы освещения утилизируются на специализированном предприятии по утилизации люминесцентных ламп.

Правильная утилизация данного прибора, после окончания срока службы (эксплуатации), поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Данный прибор содержит компоненты из горючего материала и не может быть утилизирован с обычным бытовым мусором (отходами). Для получения более подробных сведений об утилизации старого оборудования обратитесь в администрацию города или службу, занимающуюся утилизацией.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**!** **Гарантийный срок эксплуатации — 24 (двадцать четыре) месяца** со дня продажи при условии соблюдения правил эксплуатации, транспортирования и хранения, предусмотренных данной инструкцией. **Срок службы — 7 (семь) лет со дня продажи.**

- В течение гарантийного срока все выявленные потребителем неисправности, возникшие по вине изготовителя, устраняются бесплатно предприятиями гарантийного ремонта.
- В течение гарантийного срока изготовитель отвечает за недостатки товара, если не докажет, что они возникли после передачи товара потребителю вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы.
- Гарантийный талон может быть изъят только механиком предприятия, осуществляющего гарантийный ремонт, и только при наличии дефекта в кондиционере. Требуйте расписки механика об изъятии гарантийного талона в его корешке.

**!** **Предприятия, осуществляющие гарантийный ремонт, не несут ответственность за выход из строя кондиционера воздуха типа сплит-система KRAFT если докажут, что он произошел по вине потребителя.**

- После истечения срока службы предприятие-изготовитель и гарантийные сервисные центры не несут ответственности за безопасную эксплуатацию изделия.
- Информация об авторизованных сервисных центрах доступна <http://kraftltd.com> или по бесплатному телефону службы поддержки 8 (800) 200-79-97. В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией KRAFT, просим Вас обращаться в письменном виде по адресу: ЗАО «ЛЕБЕДИНСКИЙ ТОРГОВЫЙ ДОМ», ул. Днепропетровская, 50 В, г. Ростов-на-Дону, 344093, Россия, либо по электронной почте: [service@lbtd.ru](mailto:service@lbtd.ru).

*Продавец обязан при продаже заполнить гарантийные талоны.  
Дата изготовления товара находится на упаковке и на боковой стенке товара.*

### Свидетельство о приемке и продаже

Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT модель \_\_\_\_\_ серийный № \_\_\_\_\_

Дата производства « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Штамп ОТК

Продан \_\_\_\_\_  
наименование и номер магазина

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г. Штамп магазина \_\_\_\_\_  
подпись продавца

Адрес сервисной службы \_\_\_\_\_  
заполняется организацией, продавшей кондиционер

**Претензий к внешнему виду, комплектации и работе кондиционера не имею.  
С гарантийными условиями ознакомлен.**

\_\_\_\_\_  
ФИО, подпись покупателя

### Талон установки

Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT модель \_\_\_\_\_ серийный № \_\_\_\_\_

установлен в г. \_\_\_\_\_ ул. \_\_\_\_\_, дом № \_\_\_\_\_, кв. \_\_\_\_\_

и подключен механиком \_\_\_\_\_  
(наименование организации)

Механик \_\_\_\_\_  
(подпись, дата)

**Кондиционер укомплектован и работоспособен.**

**С инструкцией по эксплуатации, правилами пользования и гарантийными обязательствами ознакомлен.**

Владелец \_\_\_\_\_  
(подпись, дата)

**КОРЕШОК ТАЛОНА № 1 на гарантийный ремонт**  
кондиционера воздуха типа сплит-система **KRAFT**  
модель \_\_\_\_\_ серийный № \_\_\_\_\_  
Механик \_\_\_\_\_  
Ф.И.О. \_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_  
Дата « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.  
Вид и содержание выполненных работ \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Линия отреза

**Талон № 1**  
**на гарантийный ремонт**  
кондиционера воздуха типа сплит-систем  
**КРАФТ модель** \_\_\_\_\_  
Серийный № \_\_\_\_\_  
Дата производства « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.  
Продан \_\_\_\_\_  
наименование торгующей организации и ее адрес \_\_\_\_\_  
Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.  
Штамп магазина \_\_\_\_\_  
личная подпись продавца \_\_\_\_\_

**КОРЕШОК ТАЛОНА № 2 на гарантийный ремонт**  
кондиционера воздуха типа сплит-система **KRAFT**  
модель \_\_\_\_\_ серийный № \_\_\_\_\_  
Механик \_\_\_\_\_  
Ф.И.О. \_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_  
Дата « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.  
Вид и содержание выполненных работ \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Линия отреза

**Талон № 2**  
**на гарантийный ремонт**  
кондиционера воздуха типа сплит-система  
**КРАФТ модели** \_\_\_\_\_  
Серийный № \_\_\_\_\_  
Дата производства « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.  
Продан \_\_\_\_\_  
наименование торгующей организации и ее адрес \_\_\_\_\_  
Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.  
Штамп магазина \_\_\_\_\_  
личная подпись продавца \_\_\_\_\_

**КОРЕШОК ТАЛОНА № 3 на гарантийный ремонт**  
кондиционера воздуха типа сплит-система **KRAFT**  
модель \_\_\_\_\_ серийный № \_\_\_\_\_  
Механик \_\_\_\_\_  
Ф.И.О. \_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_  
Дата « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.  
Вид и содержание выполненных работ \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Линия отреза

**Талон № 3**  
**на гарантийный ремонт**  
кондиционера воздуха типа сплит-система  
**КРАФТ модель** \_\_\_\_\_  
Серийный № \_\_\_\_\_  
Дата производства « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.  
Продан \_\_\_\_\_  
наименование торгующей организации и ее адрес \_\_\_\_\_  
Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.  
Штамп магазина \_\_\_\_\_  
личная подпись продавца \_\_\_\_\_

**КОРЕШОК ТАЛОНА № 4 на гарантийный ремонт**  
кондиционера воздуха типа сплит-система **KRAFT**  
модель \_\_\_\_\_ серийный № \_\_\_\_\_  
Механик \_\_\_\_\_  
Ф.И.О. \_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_  
Дата « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.  
Вид и содержание выполненных работ \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Линия отреза

**Талон № 4**  
**на гарантийный ремонт**  
кондиционера воздуха типа сплит-система  
**КРАФТ модель** \_\_\_\_\_  
Серийный № \_\_\_\_\_  
Дата производства « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.  
Продан \_\_\_\_\_  
наименование торгующей организации и ее адрес \_\_\_\_\_  
Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.  
Штамп магазина \_\_\_\_\_  
личная подпись продавца \_\_\_\_\_

<p><b>Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT</b>                  модель _____ серийный № _____                  Владелец, его адрес _____</p> <p>_____ подпись _____</p> <p>Телефон владельца _____                  Причина отказа (неисправность) _____</p> <p>_____</p> <p>Владелец: _____ подпись _____                  Механик: _____ Ф.И.О. _____</p> <p>Выполнены работы: _____</p> <p>Дата « _____ » _____ Г.                  Механик: _____ Владелец: _____ подпись _____</p> <p>Утверждаю _____                  наименование сервисного предприятия и адрес _____</p> <p>_____</p> <p>_____ должность руководителя предприятия, _____ МП _____ подпись _____                  выполнявшего обслуживание</p>	<p><b>Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT</b>                  модель _____ серийный № _____                  Владелец, его адрес _____</p> <p>_____ подпись _____</p> <p>Телефон владельца _____                  Причина отказа (неисправность) _____</p> <p>_____</p> <p>Владелец: _____ подпись _____                  Механик: _____ Ф.И.О. _____</p> <p>Выполнены работы: _____</p> <p>Дата « _____ » _____ Г.                  Механик: _____ Владелец: _____ подпись _____</p> <p>Утверждаю _____                  наименование сервисного предприятия и адрес _____</p> <p>_____</p> <p>_____ должность руководителя предприятия, _____ МП _____ подпись _____                  выполнявшего обслуживание</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p><b>Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT</b>                  модель _____ серийный № _____                  Владелец, его адрес _____</p> <p>_____ подпись _____</p> <p>Телефон владельца _____                  Причина отказа (неисправность) _____</p> <p>_____</p> <p>Владелец: _____ подпись _____                  Механик: _____ Ф.И.О. _____</p> <p>Выполнены работы: _____</p> <p>Дата « _____ » _____ Г.                  Механик: _____ Владелец: _____ подпись _____</p> <p>Утверждаю _____                  наименование сервисного предприятия и адрес _____</p> <p>_____</p> <p>_____ должность руководителя предприятия, _____ МП _____ подпись _____                  выполнявшего обслуживание</p>	<p><b>Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT</b>                  модель _____ серийный № _____                  Владелец, его адрес _____</p> <p>_____ подпись _____</p> <p>Телефон владельца _____                  Причина отказа (неисправность) _____</p> <p>_____</p> <p>Владелец: _____ подпись _____                  Механик: _____ Ф.И.О. _____</p> <p>Выполнены работы: _____</p> <p>Дата « _____ » _____ Г.                  Механик: _____ Владелец: _____ подпись _____</p> <p>Утверждаю _____                  наименование сервисного предприятия и адрес _____</p> <p>_____</p> <p>_____ должность руководителя предприятия, _____ МП _____ подпись _____                  выполнявшего обслуживание</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

\* Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения конструкций, технических характеристик, внешнего вида, комплектации товара, не ухудшающие его потребительских качеств, без предварительного уведомления потребителя.

**Manufacturer:**

GUANGDONG CHIGO AIR CONDITIONING CO., LTD.  
Address: Fenggang Road, Lishui Town, Nanhai City,  
Guangdong, P.C. 528244, China.

**Importer:**

ZAO LEBEDINSKIY TORGOVIY DOM  
Address: No 50 V, Dnepropetrovskaya str., Rostov-on-Don,  
PC 344093, Russia.

Made in China

**Изготовитель:**

ГУАНДОН ЧИГО ЭЙР КОНДИШИНИНГ КО., ЛТД  
Адрес: Фенган Роуд, Лишуй Таун, Наньхай Сити, Гуандон,  
528244, Китай.

**Импортер:**

ЗАО «ЛЕБЕДИНСКИЙ ТОРГОВЫЙ ДОМ»  
Адрес: ул. Днепропетровская, 50 В, г. Ростов-на-Дону,  
344093, Россия.

Сделано в Китае



Надежно! Выгодно! Доступно!

EAC



**WWW.KRAFTLTD.COM**

телефон службы поддержки  
phone customer service  
8-800-200-79-97